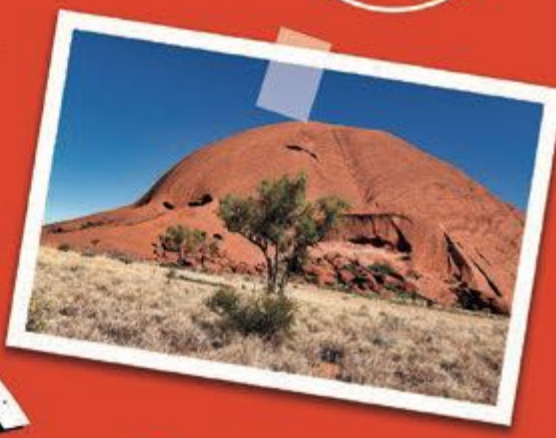
CICULU 2

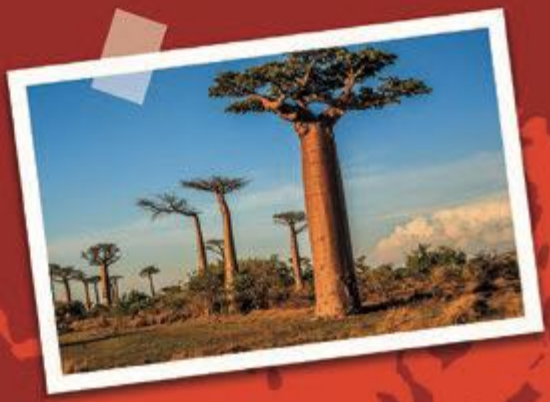


A CAVALLU

GIRÀ U MONDU

UCEÀNIA - ÀFRICA

À 2 LINGUE



CANOPÉ
DIRECTION ACADÉMIQUE DE CORSE

Prisintazione : Pasquale Ottavi.

Autore : Marilena Menozzi, Rosamaria Ottavi, Pasqualina Pergola è Mariateresa Tomasi.

RESEAU-CANOPE.FR
CANOPÉ
DIRECTION ACADÉMIQUE DE CORSE

Publicatu incù l'aiutu di a Cullettività di Corsica

Dirittrice di publicazione : Marie-Caroline MISSIR
Dirittrice di u Canopé di Corsica : Brigitte Requier
Capiprughjettu : Stefanu Predali
Sesta : Andrée Danielli

N°ISBN : 978-2-240-05176-9
© Réseau Canopé - 2020
(Établissement public à caractère administratif)
Téléport 1@ 4 - CS 80158
86 961 Futuroscope Cedex

Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation réservés pour tous pays.
Le code de la propriété intellectuelle n'autorisant, aux termes des articles L122-4 et L122-5, d'une part, que les « copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective» et, d'autre part, que les analyses et les courtes citations dans un but d'exemple et d'illustration « toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle, faite sans le consentement de l'auteur ou de ses ayants droit, est illicite ».
Cette représentation ou reproduction par quel que procédé que ce soit, sans autorisation de l'éditeur ou du Centre français de l'exploitation du droit de copie (20, rue des Grands –Augustins, 75006 Paris) constitueraient donc une contrefaçon sanctionnée par les articles 425 et suivants du Code pénal.

Prisintazione

Girà u mondu : à cavallu à duie lingue

In sei libri/albomi, un libru ducumentu è un fugliale individuale d'attività, vi hè prupostu quì un metudu d'amparera di u leghje/scrive in duie lingue, u francese è u corsu.

Sta pruduzzione, uriginale assai, si vole nuvatrice à omancu trè tituli :

- pà a prima volta, si mette in manu à i zitelli di i corsi priparatorii bislingui un metudu d'amparera di a littura è di a scrittura in le duie lingue chì danu a so curpuratura à u insignamentu bislinguu
- ùn si tratta propiu d'un « metudu » classicu d'amparera : truvarete invece un fasciu d'attrazzi pedagogichi chì, aduprati inseme, cuncorrenu tutti quanti à fà nasce inde u scularu u bisognu d'attività è u bisognu di scopre è di sapè ; sta pustura metudulogica, d'altronde, hè stata pinsata apposta chì ognunu a fessi soia spartenduci attempu una forma di cumunu è una intalpritazione didattica parsunale
- s'ampara à leghje è à scrive, è si face in duie lingue, di modu raziunale è strutturatu ma si scopre dinò, via via, u mondu, cù a primura di u spaziu, di u tempu, di u rispettu di l'Umanu in la so diversità è infine di l'ambiente, tinutu da bè universale, unicu è cumunu da prisirvà à tuttu pattu.

Sta pruduzzione currisponde à l'attese di i prugrama di u corsu priparatoriu in tarmini di sapè, di sapè fà è di sapè esse.

Hè u stantu d'una squatra furmata da quattru prufissore di e scole di prima trinca, chì tutte assumedinu a scummessa appena scema tandu di u « corsu integratu », in l'annate uttanta. Hè dinò u spechju d'una bella cullabburazione cun dui prufiziunali d'altu intellettu, Jean Duverger, anzianu ispittore primariu è spizialistu di u insignamentu bi/plurilinguu, è Mireille Maladry, prufissora di e scole in Barcelona, chì principiò è purtò ella tanti anni sò quella magnifica prova di u insignamentu bislinguu è plurilinguu cù i so sculari di a scola primaria di u liceu francese di Barcelona.

Ch'elli sianu ringraziati tutti l'attori di sta bella mossa à prò di l'educazione bislingua è plurilingua, pegnu di cuncordia è di fratillanza in le nostre sucetà sottumesse à e scosse è à l'inforse di cambiamenti trimendi assai è cusì lestri.

Pasquale OTTAVI
Prufissore di l'università.

UCEÀNIA
INMIGRATION
ARRIVED
03 01 2019

1 2 3 4

1 Incrocia a cantara chì cunvene.

	Vera	Falza
Ghjè u stazzu di Petru.		
Ci vede pocu è micca u tupichju.		
Topuragnu scrive à Chjaratopa.		
Topuragnu chjama u so fratellu pè leghje a lettara.		

2 Stacca e parolle è scrivi torna l'infrasata.

Unbelghjornuutupichjuluriceveunalettara.

.....

.....

Unbelghjornuutupichjuluriceveunalettaradiu-
socusginu Topuragnu.

.....

.....

3 **Scrivi e parolle chì mancanu cù l'aiutu di e parolle di sottu.**

testimone - aprile - parolle - prumessa - marzu - cuginu

Topucità u 30 di .....

O caru .....

Duie ..... pè dì ti chì m'aghju da marità d'.....

chì vene. A mo ..... si chjama Chjaratopa.

Voli esse u me ..... ? Rispondi mi prestu !

Ti basgiu.

Topuragnu

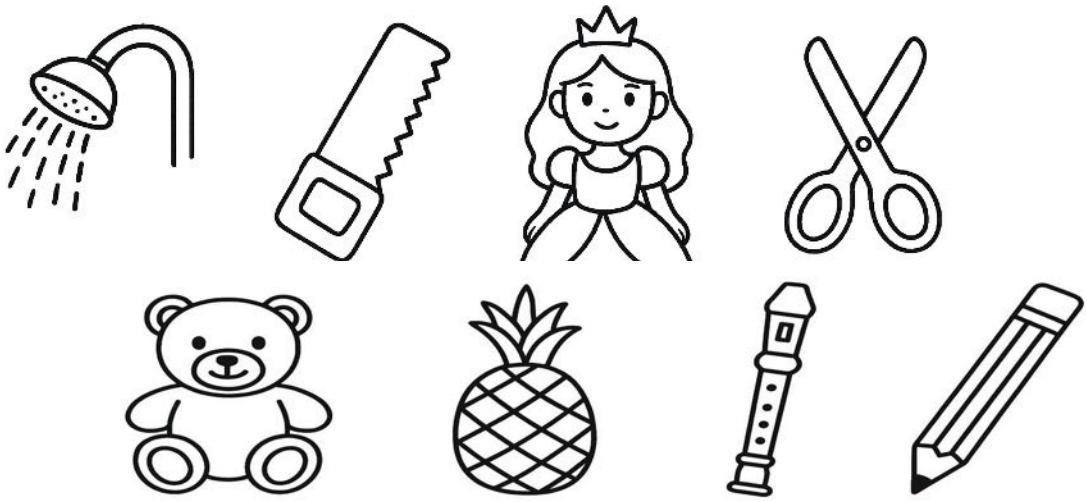
4 **Rimetti in ordine e parolle in italicu.**

U tupichjulu riceve una *artalet*. .....

Chjama *busitub* u so amicu Falchettu. .....

U pastore si chjama *uraseC*. .....

5 **Culurisci i dissegni induv'è tù senti [s].**



6 Inturnieghja e parolle induv'è tù senti [s].
Culirisci a lettara chì face [s].

l'orsu - SEI - esse - prestu

una scola - a prumessa - u stucciu - trè tisore

prisentà - risponde - un basgiu - sceltu

7 Culurisci a lettara S solu quand'ella face u sonu [s].

quessu - sceglie - un sarpu - finisce - subbitu

un penseru - sette - un testimone - un pesciucorna

8 Staglia e parolle à sillabbe, insegna cù una croce a sillabba induv'è tù senti [s].

Cesaru - prumessa - prestu - passà - prisentà

9 Ingira i dissegni induv'è tù senti [z].

10 **Inturnieghja e parolle induv'è tù senti [z].**
Culurisci a lettara chì face [z].

U paese - CESARU - u pastore

a casa - esse - prumessa - babbu

u so amicu - RISPONDE - l'Asia

11 **Culurisci a lettara S solu quand'ella face u sonu [z].**

rosula - CASA - prestu - cusì

paisolu - SCOLA - esse - basgiu

12 **Staglia e parolle à sillabbe, insegna cù una croce a sillabba induv'è tù vedi S è senti [z].**

paese - Cesaru - trisore - cusì - casa

1 Incrocia a cantara chì cunvene.

	Vera	Falza
Toccu maghju, piglia è parte u tupichjulu.		
Sente zifulà l'aria sott'à u so capu.		
Chì paese persu !		
Cù u battellu, franca mare è monti.		

2 Quale hè chì parla ? Leia à u parsunaghju bonu.

«Un aghju mancu avutu tempu à dumandà li a mo strada.»

•

Tupichjulu •

• Topuragnu

•

Falchettu

3 **Leghji u scrittu, caccia e parolle falze è rimpiazzale cù e parolle bone.**

Coccu maghju, piglia è parte u tupichjulu. .....

Cù u battellu, franca mare è monti .....

pè andà à u patrimoniu di u so cuginu. .....

Ecculu ghjuntu ! Induve sarà Copuragnu ? Chì paese magnificu !

Un ci hè mancu un fiatu ! .....

Pesca sempre Copuragnu ..... quand'ellu sente

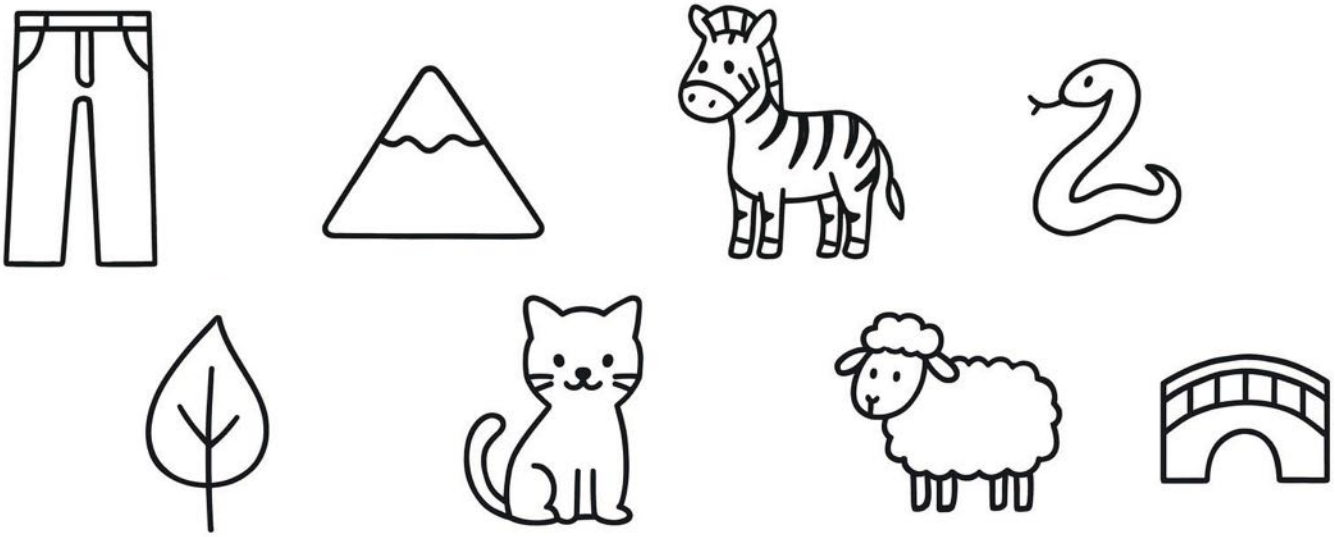
suffià l'aria ..... sopr'à u so capu.

4 **Rimetti in ordine e parolle.**

vigahuj ..... *asetat* .....

ivaò ..... *guntjhu* .....

5 **Ingira i dissegni induv'è tù senti [ɔ̃] .**



6 Inturnieghja e parolle induv'è tù senti [ɔ̃] . Culurisci e lettare chì facenu [ɔ̃] .

monti - SONNU - testimone

ondeci - biondu - LAPPONIA - matrimoniu

racontu - nome - bombò

7 Staglia e parolle à sillabbe, insegna cù una croce a sillabba induv'è tù vedi on/om è senti [ɔ̃] .

pomu - ronda - ponte - risponde

8 Cerca in l'esercizii fatti è scrivi a regula di scrittura di u sonu [ɔ̃] , cù l'aiutu di a maestra.

[ɔ̃] si scrive .....

.....

9 Inturnieghja e parolle induve tù senti [ã]. Culurisci e lettare chì facenu [ã].

francà - amicu - campà - strada - dumandà

tempu - matrimoniu - chjamà - camarati

10 Ingira i dissegni induv'è tù senti [ã].

11 Staglia e parolle à sillabbe, insegna cù una croce a sillabba induv'è tù vedi an/am è senti [ã] .

mancu - manghjà - bambaccia - andà - quaranta

12 Cerca inde l'esercizii fatti è scrivi a regula di scrittura di u sonu [ã] cù l'aiutu di a maestra.

[ã] si scrive .....

.....

.....

1 Quale hè chì parla ? Incrocia a cantara chì cunvene.

	Spichjittinu	Animale
Chì paese stranu !		
Chì dite ?		
O signora Volpe, fate u piacè d'insignà mi induv'ellu stà u mo cuginu Topuragnu.		
Quì mi parenu tutti scemi !		
Cumu m'avete chjamata ? Signora cumu ?		

2 Leia ciò chì face sensu. Scrivi torna sottu quì l'infrasate truvate.

Ripiglia ella •	• una volpe.
Infatta ella •	• a so strada.
Li pare à ella •	• un animale.

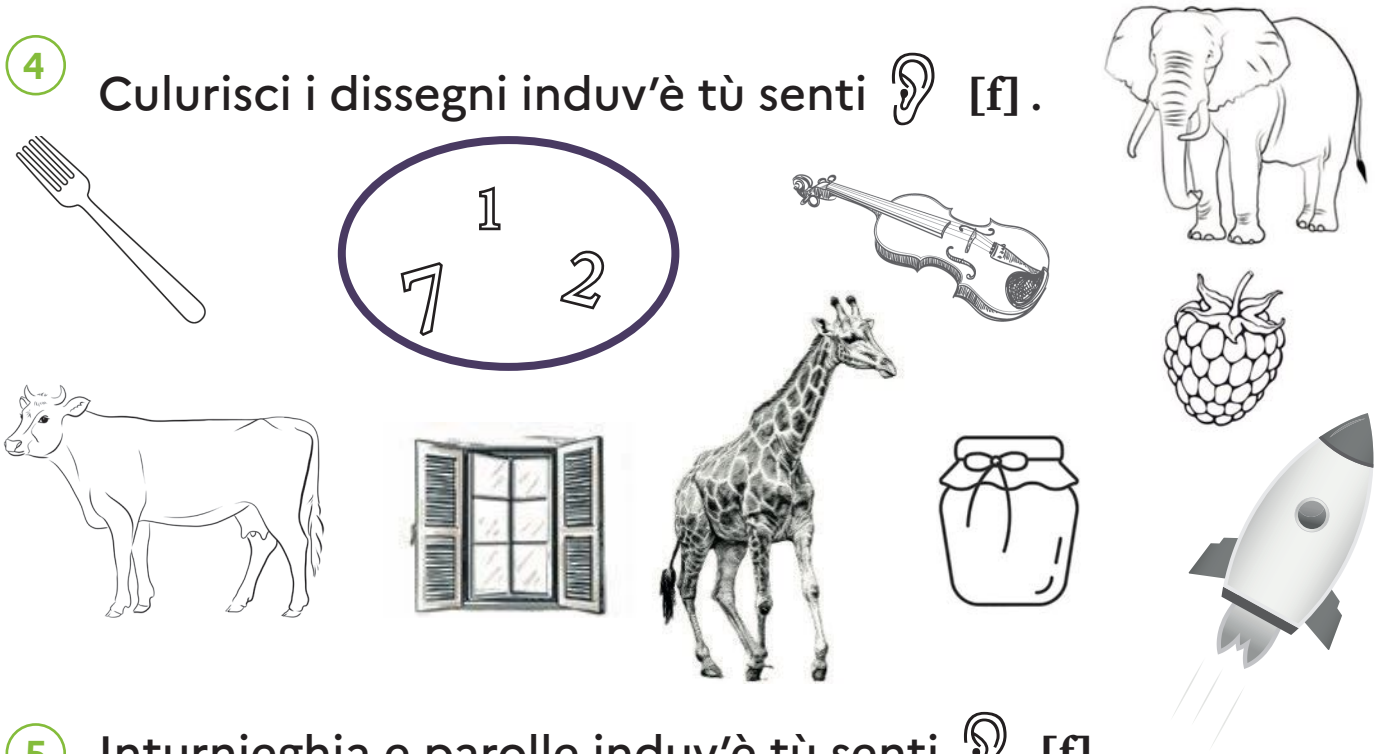
3 **Leghji u scrittu, culurisci in giallu l'infrasate dumande. Inturnieghja a spressione chì porta a dumanda.**

- Ripiglia a so strada è infatta un animale chì li pare una volpe.
- « O signora Volpe, fate u piacè d'insignà mi induv'ellu stà u mo cuginu Topuragnu ?

Chì dite ? Cumu m'avete chjamata ? Signora cumu ? »

- Si ne scappa l'animale senza altru.
- « Chì paese stranu ! » pensa u tupichjulu. « Quì mi parenu tutti scemi ! »

4 **Culurisci i dissegni induv'è tù senti [f].**



5 **Inturnieghja e parolle induv'è tù senti [f]. Culurisci a lettara chì face [f].**

e sciffre - A CUNFITTURA - infattà

una giraffa - TRÈ FURCINE - TRÈ FRAULE

infiarassi - fratellu - u staffile

6 Staglia e parolle à sillabbe, insegna cù una croce solu a sillabba induv'è tù senti [f].

Filippu - infattà - cunfittura - giraffa

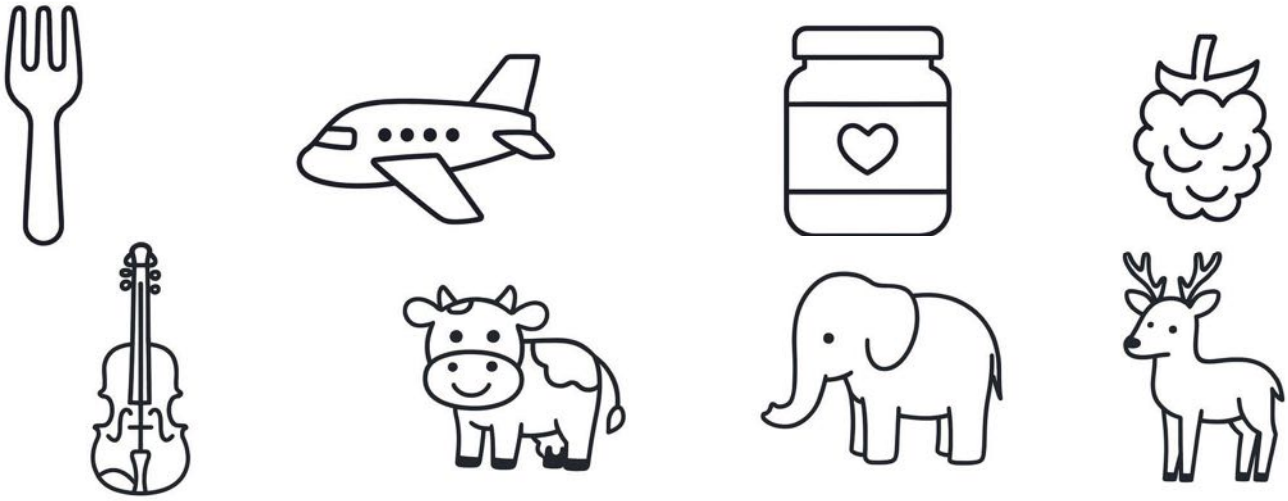
7 Classificheghja è scrivi e parolle sottu quì in lu tavulellu.

una fraula - a fine - francà - l'Africa

trè fraule - e sciffre - un fiatu - u fiatu

[f]	[f]
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

8 Culurisci i dissegni induv'è tù senti [v].



9 Inturnieghja e parolle induv'è tù senti [v].
Culurisci a lettara chì face [v].

a salviata - U CERVU - sittembre

l'Africa - Silvia - nuvembre - a polvera

svedese - u fretu - salvu

10 Staglia e parolle à sillabbe, insegna cù una croce solu a sillabba induv'è tù senti [v].

polvera - telefunà - salvà - zifulà - avviò - Africa

1 **Cerca d'altre spressione da principià a dumanda .**

« **Cumu** m'avete chjamata ? »

« ..... m'avete chjamata ? »

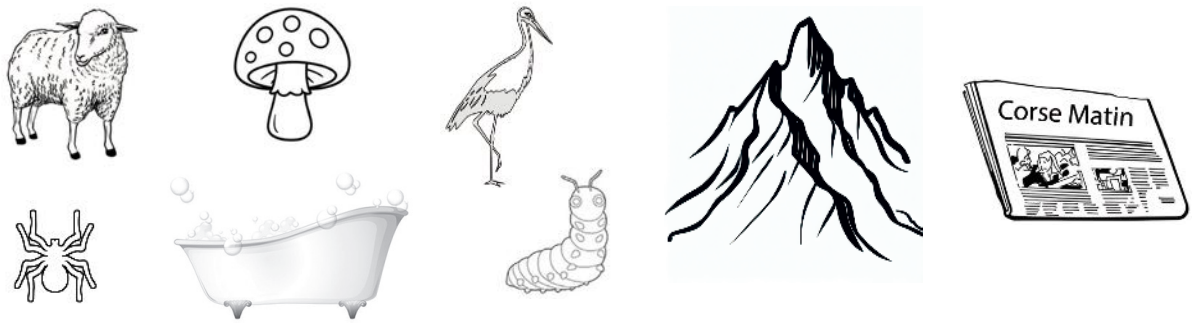
« ..... m'avete chjamata ? »

2 **Pè ogni infrasata, scrivi u numaru di u scrittu chì li currisponde (3 o 4). Dopu, cumpletta cù ciò chì manca.**

☐ Ripiglia a so strada è infatta un animale musilongu è peligiallu chì li pare ..... .

☐ Ripiglia a so strada è infatta un animale arechjilongu chì tira i salti chì li pare ..... .

3 **Culurisci i dissegni induv'è tù senti [ɲ] .**



4 **Inturnieghja e parolle induv'è tù senti [ɲ] . Culurisci a lettara chì face**

un sognu - TOPURAGNU - un ghjurnale - u sangue

Signore - A LINGUA - insignà - un cangurù

un cignale - u matrimoniu - a spunga

5 Culurisci e lettare chì facenu u sonu [ɲ].

un cignale - Topuragnu - u sangue - un bagnu - Signore - u ragnu

6 Classificheghja è scrivi e parolle di sottu in lu tavulellu.

l'Alemagna - a spunga - a ligna - u guantu - u bagnu

un segnu - un cangurù - longu

[ɲ]	[ɲ]
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

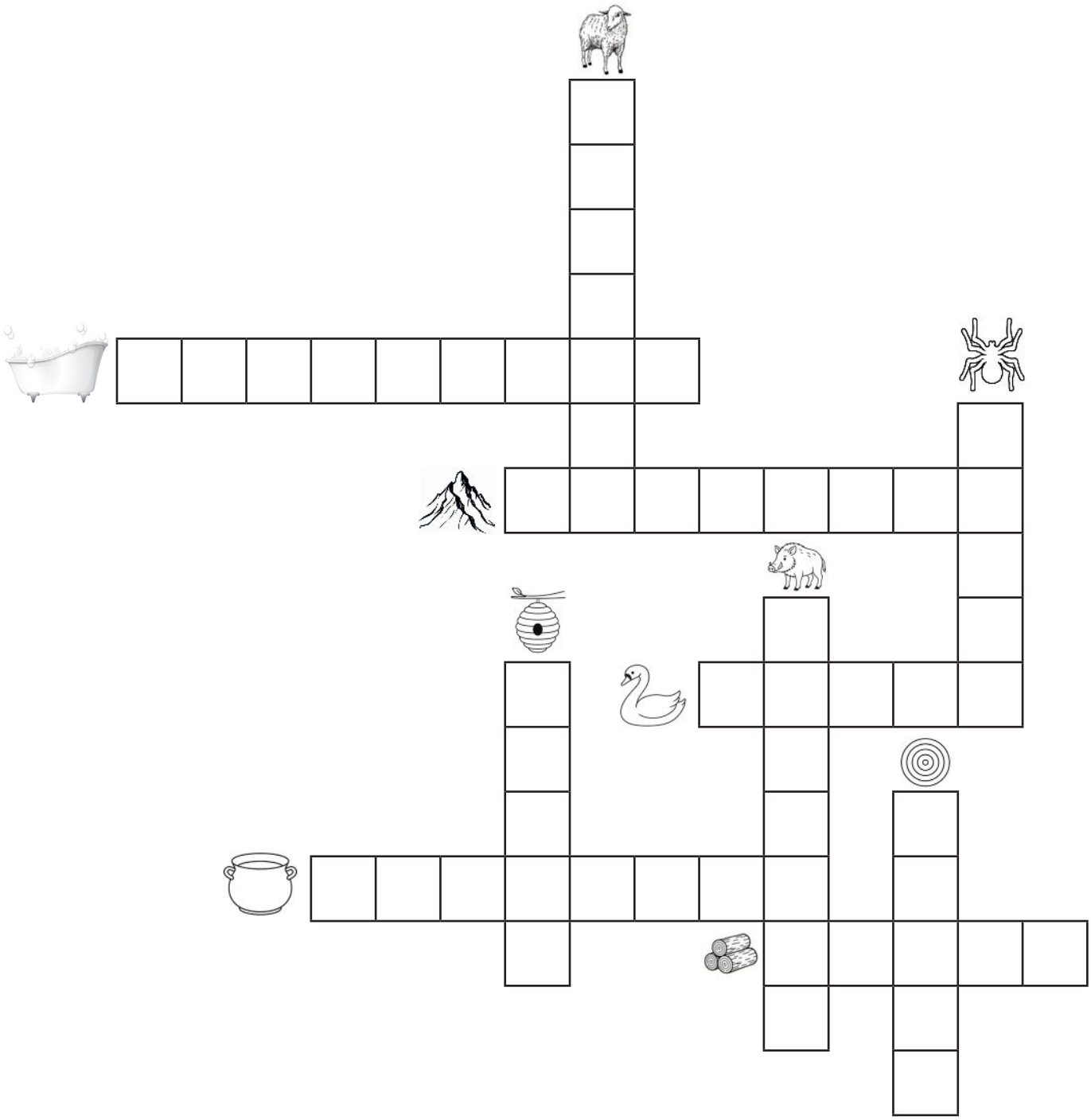
7 Staglia e parolle à sillabbe, insegna cù una croce a sillabba induv'è tù senti [ɲ].

guadagnà	muntagna	bagnu	gneru

8 Cumpletta l'incrucittime cù e parolle :

BAGNAROLA - AGNELLU - CIGNU - MUNTAGNA - SEGNU

RAGNU - LEGNU - BUGNU - PIGNATTA - CIGNALE



1 Leia ciò ch'ellu crede Spichjittinu è a rialità.

l'acellu •	• u cangurù
a lefra •	• u dingò
a volpe •	• u bumerangu

2 Leia da ritruvà a frasa di u racontu po scrivila.

Vai puru à cumprà ti •

- un paghju di calzette.
- un paghju di cannuchjali.
- un paghju di spichjetti.

3 Rimetti in ordine e frase da ritruvà u racontu.

- ☐ Spichjittinu si compra un paghju di spichjetti è ghjè cusì chì hè nata a sterpa di i topi mascarati.
- ☐ Pè istradra, li si pare di vede un acellu, una volpe è una lefra.
- ☐ Spichjittinu và à u matrimoniu di u so cuginu.
- ☐ Di fatti, si parla di un bumerangu, un dingò è un cangurù.

4 Culurisci i dissegni induv'è tù senti [ʃ].

5 Inturnieghja e parolle induv'è tù senti [ʃ].
Culurisci e lettare chì facenu u sonu [ʃ].

pesciucornu - scola - sciuppà - asciuvà - misgiu

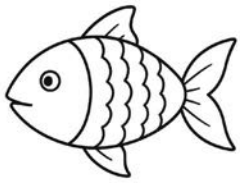
burlascone - China - arechja - piscà - lascià

6 Staglia e parolle à sillabbe, insegna cù una croce a sillabba induv'è tù senti [ʃ].

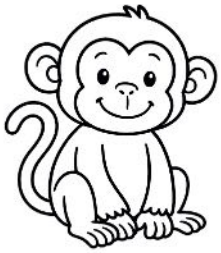
trascinà	scimisce	lascemu	sciuscià

7 Cumpletta e parolle cù a sillabba chì cunvene.

sciu - sci - sciar - scio

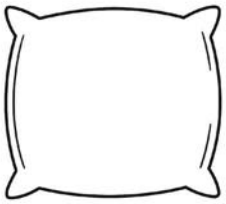


pe.....



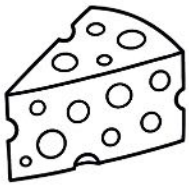
.....mia

.....pia



.....gna

8 Inturnieghja i dissegni induv'è tù senti [ʒ].



9 Inturnieghja e parolle induv'è tù senti [ʒ]. Culurisci e lettare chì facenu u sonu [ʒ].

basgiu - ghjucà - Fasgianu - misgiu

SGIÒ - sguassà - brusgià - brisgiolu

10 Staglia e parolle à sillabbe, insegna cù una croce a sillabba induv'è tù senti [3].

camisgia	frisgiulà	basgià	frisge

11 Classificheghja è scrivi e parolle sottu quì in lu tavulellu.

casgiu - fasgiolu - caghjatu - bugia - leghje - cosge

[3]	[3]
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

ÀSIA
ARRIVED
06 01 2019

AMÈRICA
ARRIVED
06 01 2019

UCEÀNIA
INMIGRATION
ARRIVED
06 01 2019

AIRPORT
ÀFRICA
ARRIVED

AUROPA
ARRIVED 06 05 2019

ÀRTICU
ARRIVED
06 01 2019

FUGLIALE DI U SCULARU
unità 3 - UCEÀNIA

Esercizii di scuperta di u mondu

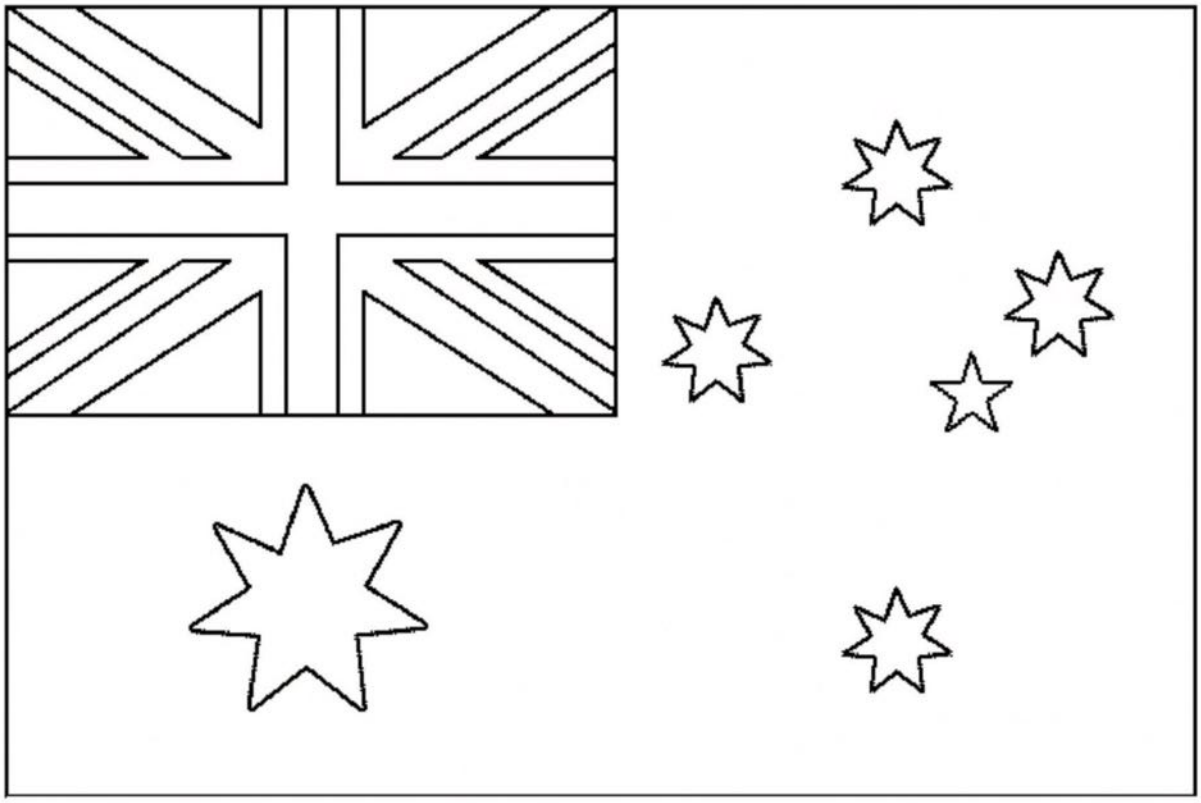
1 Cumpletta a fiscia d'identità di l'Austràlia.

Paese	.....
Cuntinente	.....
Capicità	.....
Lingua ufficiale	.....
Pupulazione	.....
Territorii	.....

2 Leia a cità cù u clima.

Darwin •	• timperatu
Melbourne •	• diserticu
Alice Spring •	• trupicale

3 Culurisci a bandera australiana.



1 Scrivi Vera o Falza.

I primi abbitanti di l'Austràlia sò l'Indiani. → .....

James Cook hè ghjuntu in Austràlia in u 1770. → .....

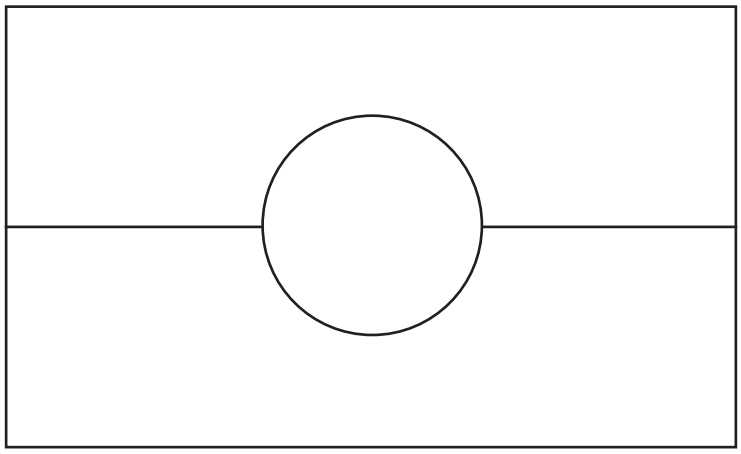
I cacciadori si ghjovanu d'una lancia è d'un bumerangu. → .....

Oghje, l'Abburìgeni volenu ricuperà e so terre arrubbate. → .....

A bandera abburìgena hè bianca, rossa è turchina. → .....

Vole dì :« Noi, neri, nant'à terra gialla, sottu à a luna. » → .....

2 Culurisci a bandera abburìgena.



3 Feghja cum'elle si scrivenu i numari dui, trè, quattru è cinque in anangu. Cumu si puderebbe scrive u numaru sei ?

Sei → .....

1 Rispondi à e dumande à partesi da u libru ducumentu è ancu puru da ricerche persunale. Prova à rinsignà a fiscia d'identità di l'ucalittu.

CARTA D'IDENTITÀ		
Nome	Scentificu	.....
	Francese	.....
	Corsu	.....
Classa	.....	
Fronde		
Frutti		
Altura	.....	

2 Chì permette di curà l'ucalittu ? (Metti una croce).

A pena à i denti	
A pena in corpu	
A tossa	
U catarru	
A pena à u spinu	
A pena in capu	
A frebba	

3 Per ogni pianta ritrova u locu induv'ella cresce è metti una croce.

	Australìa	China	Polu Nordu	Corsica
u tè				
l'erbe di a tundra				
l'alivu				
l'ucalittu				
u risu				
a filetta arburesca				
e canne				
u mimusà				
u castagnu				

1 Cù l'aiutu di l'infurmazione date ind'u libru ducumentu è di e to ricerche persunale, prova à rinsignà a fiscia d'identità di u cangurù.

CARTA D'IDENTITÀ		
Nome	Scentificu	.....
	Francese	.....
	Corsu	.....
Classa è ligna	.....	
Descrizzione	.....	
Biotopu	.....	
Nutrizione	.....	
Ripruduzzione	.....	

2 Scrivi inde u tavulellu un nome d'animale australianu per ogni classa.

Mammìferu	.....
Acellu	.....
Pesciu	.....

3 Fà e leie trà l'animali è e so manere di manghjà.

U cangurù •

U coalà •

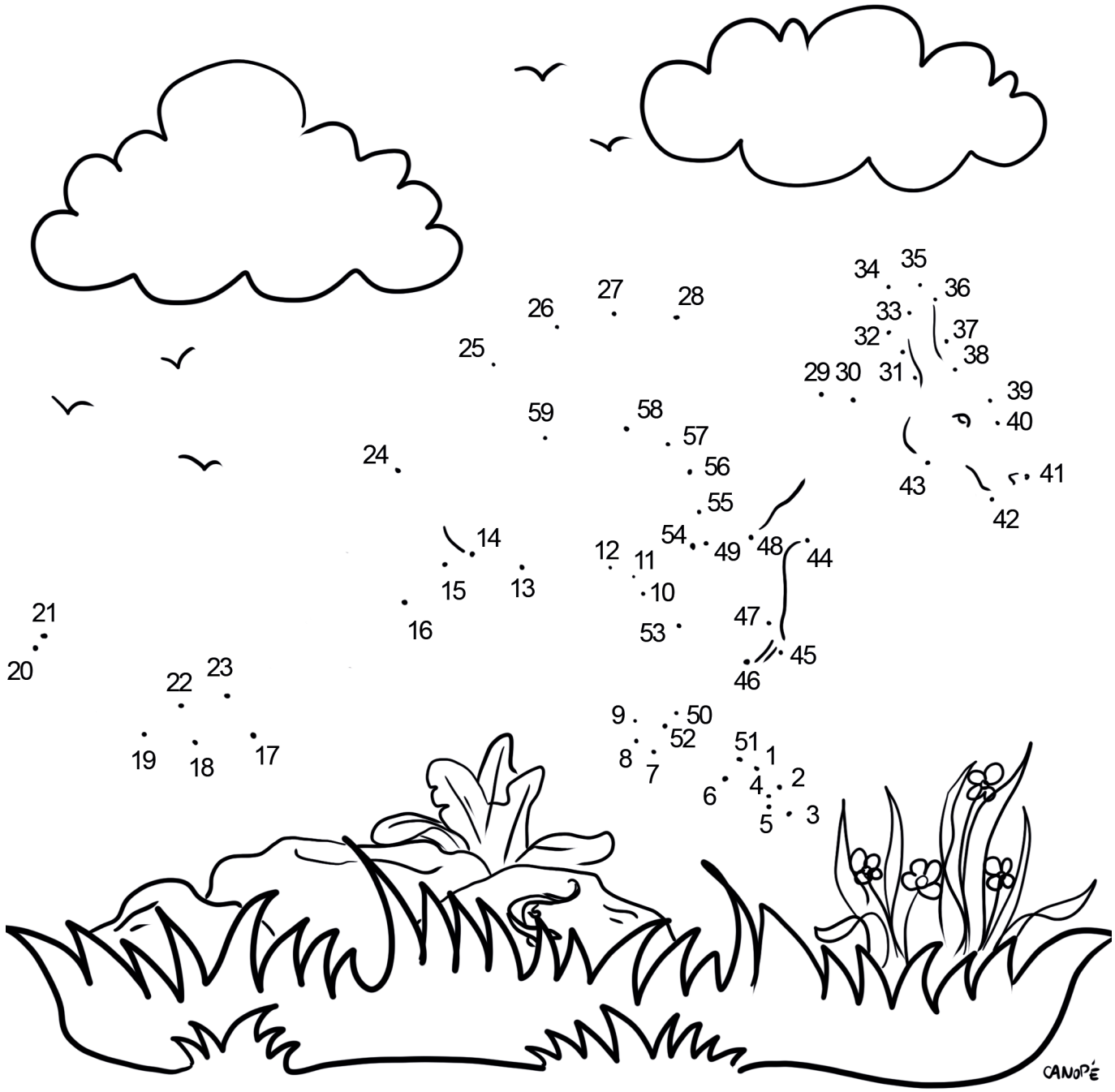
- Manghja a notte.
- Manghja u ghjornu.
- Si move per manghjà.
- Manghja è dorme nant'à l'ucalittu.

4 Inturnieghja i nomi di l'animali chì sò animali marsupiali.

U pesciucane - U pappaiallu - U cangurù

U curallu - U coalà - L'emù

5 Leia i punti da u più chjucu à u più maiò da ritruvà un animale d'Austràlia.



St'animale hè .....

1 Leia i populi cù e parte di u mondu chì li currispondenu.

l'Inuiti •	• l'Australìa
l'Abburìgeni •	• l'Amèrica suttana
l'Indiani •	• i paesi di u Nordu
l'Ìnca •	• l'Amèrica di u Nordu

2 Risponde cù Vera o Falza.

- L'Abburìgeni campavanu di caccia è di racolte. → .....
- Dopu à a culunizazione aurupea, s'hè sviluppata l'industria di u sale. → .....
- Oghje, e pruduzzione e più impurtante sò e biade è e pruduzzione urtulane. → .....
- In Australìa, e bande di vacche, pecure o porchi sò chjuche è scarse. → .....

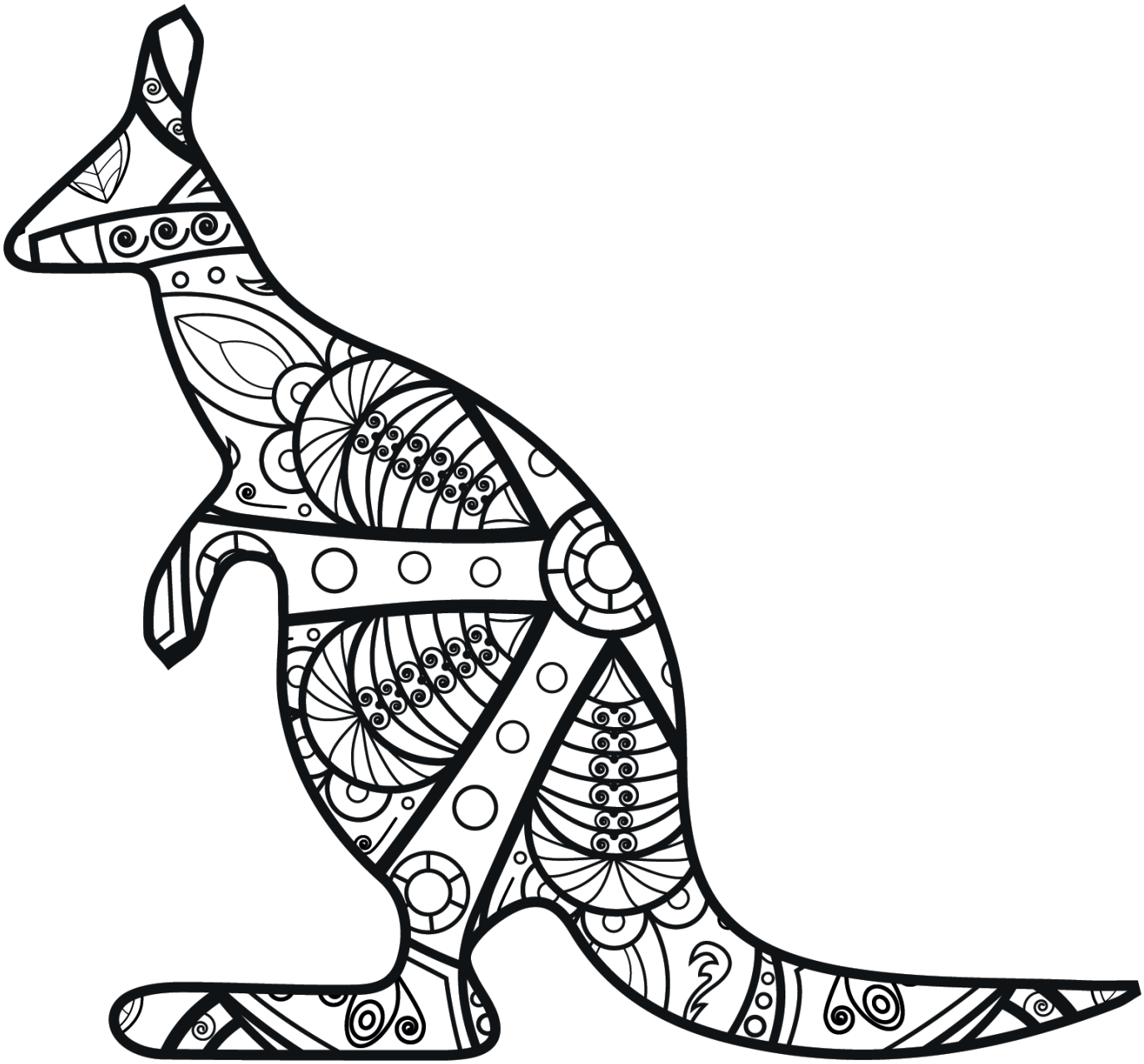
3 Chì sò e minacce chì mettenu in periculu u scugliale curallinu. (Trovane trè).

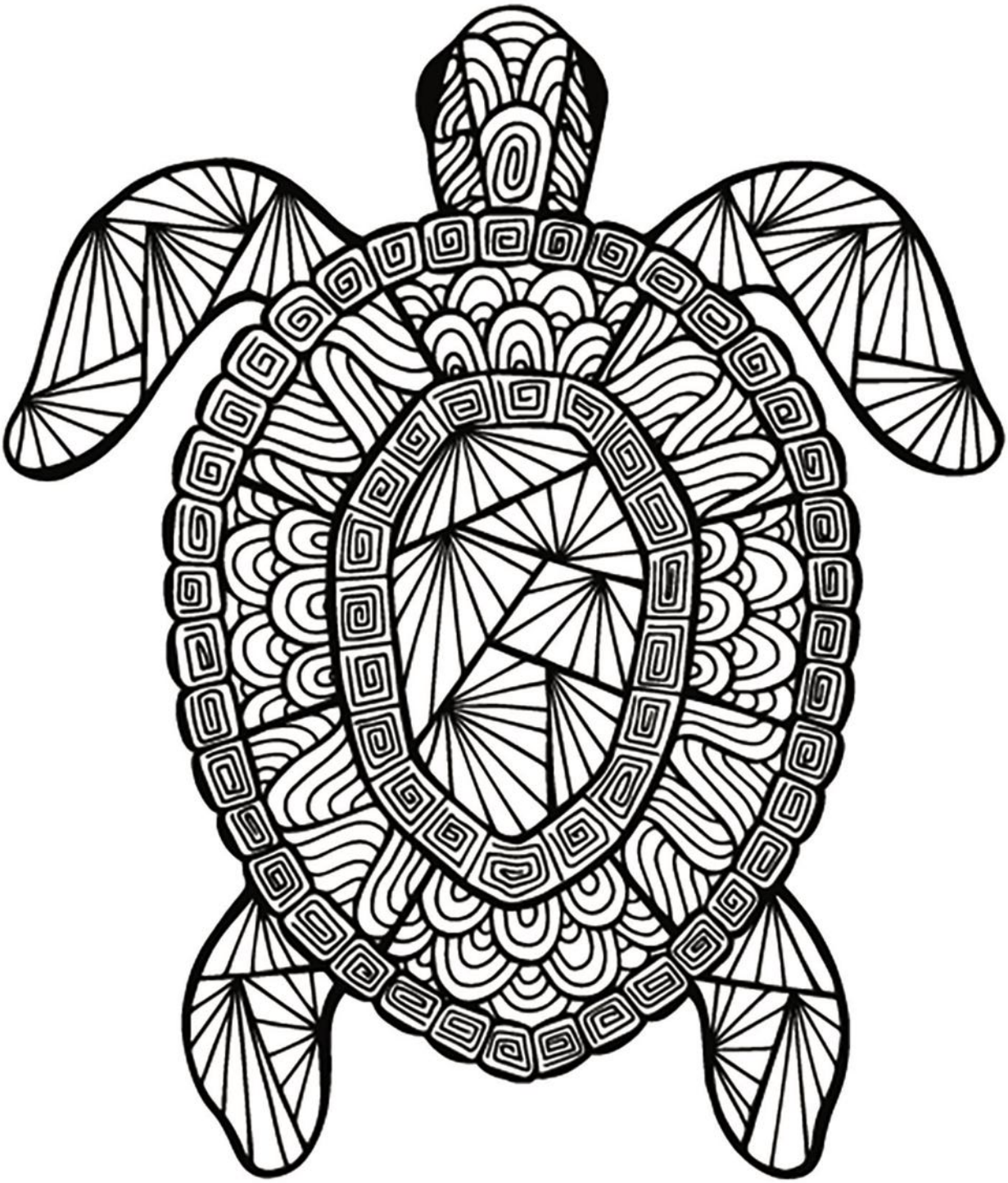
.....

.....

.....

- Culurisci u cangurù è a cuppulata à modu abburìgenu.





● Cù l'aiutu di i simbuli abburìgeni sottu quì, prova à scrive una fola.

un campeghju

4 donne à pusà

tracce d'emù

uva di u busciu

la piossa

una cuppetta

tracce di cangurù

una furmicula è u mele

sarpi

una arma

un arcubalenu

2 omi à pusà

un essare umanu

un bastone da scavà

viaghjà

u focu, u fume

una frezza traversante

un omu

ghjente à pusà

una parsona chjinata

pozzi d'acqua

chjassi

un prugnulu di u disertu

un bumerangu

una stella

frutti o fiori

una larva

lance

una strada

una tribù

u spiritu di l'antenati

tracce di goannà

1 Scegli una di e puesie di Pasquale Ottavi nant'à l'animali di l'Austràlia è copiala sottu quì. Fanne un' illustrazione po ti tuccarà à amparalla.

AIRPORT
AFRICA
ARRIVED

1 Rispondi à e dumande cù una infrasata (aiutati di u scrittu 1).

1 - Induve si passa sta storia ? Ghjustificheghja a to risposta.

2 - Perchè chì sò addisperati l'animali ?

3 - L'anu scioltu u so prublema ? Cumu ?

4 - Qualessu hè l'animale chì affacca à a fine di u scrittu 1 ?

2 Rimetti in ordine e parolle in italiche.

In a *anasva*, ci stà un lione *cofere* assai.

..... - .....

Tandu, l'*alinima* addisperati facenu un *tupat*.

..... - .....

« Chì bellu *naruzp* ! » si pensa u *iolne*.

..... - .....

3 Scrivi e parolle chì mancanu cù l'aiutu di e parolle sottu quì.
tandu - in - è - cun - daretu à - assai - chè - da

..... a savana, ci stà un lione feroce .....

Tomba ..... si sciacca l'animali unu .....

l'altru. ..... , l'animali addisperati si facenu un pattu

..... ellu : ùn manghjerà u lione ..... un animale

à ghjornu. A lefra, maligna, hè scelta ..... esse a prima.

4 Lingua/lessicu : « Un lione feroce assai »
Inturnieghja e parolle chì ponu rimpiazzà « feroce » pè parlà di u lione.

crudele - civile - vurace - debbule - ingordu

affezziunosu - sanguinariu - forte - aggradevule - disgraziatu

5 Inturnieghja i dissegni induv'è tù senti [ɛ̃].

6 Inturnieghja e parolle induv'è tù senti [ɛ̃]. Culurisci e lettare chì facenu [ɛ̃].

sempre - **tempu** - dicembre - penseru

mentre - prisentassi - nuvembre - **ventu**

sittembre - **sente** - **a ghjente**

7 Staglia e parolle à sillabbe. Insegna cù una croce a sillabba induv'è tù senti [ɛ̃].

diventà	sempre	pentone	prisentà	pende	dicembre
.....	.....	.....	.....	.....	.....

8 Leia e forme chì sò di listessu verbu.

fidighjate •	• avete manghjatu •	• pensà
pensate •	• avete fidighjatu •	• manghjà
manghjate •	• avete pensatu •	• fidighjà

9 Classificheghja è scrivi e parolle sottu quì in lu tavulellu sigondu ciò chì si sente.

un tendone - una lefra - un mese - una zitella - rende - un feltru

daretu - a maestra - dicembre

[e] e	[ɛ] e	[ɛ̃] e
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....

1 Prova à truvà di qual'ellu si parla. Scrivi a risposta bona : u lione o a lefra.

« Ma chì **t'** accade ? **Sì venuta** di corsa ? »

t' / Sì venuta → .....

« Lascia **mi** rifiatà un minutu chì **sò** stanca morta. »

mi / sò → .....

« Chì **conti** ? Un altru lione nant'à **mè** ! »

conti → .....

mè → .....

« **Ti** possu purtà à truvà lu. »

Ti → .....

2 Cerca in lu scrittu 2 duie frase interrugative è duie frase sclamative.

Frase interrugative	Frase sclamative
....	....
....	....

3 **Leghji u scrittu è caccia e parolle furestere.**

« Ma chì t'affana ? Sì venuta di corsa ?

Lascia mi rifiatà un misucciu, chì sò stacca viota.

Mi curria appressu un lione stridente chì m'hà spulvarata. »

4 **Rinsegna u tavulellu per dà a risposta pussibbule à ogni dumanda : Iè / Nò / una frasa.**

Dumande	Iè	Nò	Frasa
Ma chì t'accade ?			
Sì vinuta di corsa ?			
Chì conti ?			
Un altru lione nant'à mè ?			
Induve hè ?			

5 **Lingua/lingue :**
a. Cerca è culurisci di u listessu culore e parolle chì si currispondenu :

Corsu	Talianu	Francese	Latinu	Spagnolu
altu	salto	chevaux	altus	caliente
cavalli	altro	chaud	caballi	salto
caldu	alto	autre	calidus	alto
saltu	cavalli	haut	saltus	otro
altru	caldo	saut	alius	caballos

b. Cerca è trova e parolle francese chì currispondenu à :

nuvellu → .....

castellu → .....

battellu → .....

mantellu → .....

6 **Inturnieghja e parolle induve tù senti [w].**
Culurisci a lettara chì face [w].

quattru - a savana - u ventu - ci stava - avà - ventu - induve

cinquanta - quandu - a volpe - vacca - nove

7 **Inturnieghja e parolle induve tù senti [ɥ].**
Culurisci a lettara chì face [ɥ].

a vicina - vinti - i venti - a vittura - a gattivezza - ellu vidia

spaventata - riceve - vitture - a neve

8 Classificheghja è scrivi e parolle sottu quì in lu tavulellu sigondu ciò chì si sente.

una volta - vinti - a vigna - nuvembre - valisgiò - privene

ellu vinia - ella stava - chì ventu !

[w] v	[ɥ] v	[b] v
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....

1 Rimetti in ordine e parolle in italiche.

« Hè più maiò, più forte chè un *telefane.* » → .....

« À pettu à ellu, pari una *lascrizzu.* » → .....

« Avà *staba* ! » → .....

« Arrabbiatu, u lione li si lampa *sudasod* » → .....

2 Scrivi i numari da 1 à 4 da rimette in ordine e tappe di u racontu.

☐ U lione scopre tandu u so nimicu, si lampa è s'annega.

☐ Ghjè a fola di u lione chì campa in la savana. Tomba è si sciacca tutti l'animali.

☐ Hè cusì chì a lefra hà sbarazzatu a savana di u lione feroce.

☐ A lefra maligna porta u lione à u lagu.

3 In lu scrittu 3, si dice chì « A lefra hè assai maligna », in lu racontu si dice di a lefra ch'ella hè « maligna maligna ». Seguita issu mudellu pè parlà di :

- Una zitella assai brava. Una zitella .....
- Un animale assai chjucu. Un animale .....
- Un lbru assai bellu. Un libru .....

4 Osserva e trè figure di i lioni è cumpletta cù :

« ... più grande cà ... »

« ... menu grande cà ... »

« ... grande quant'è ... »

U lione turchinu hè ..... u lione giallu.

U lione rossu hè ..... u lione turchinu.

U lione giallu hè ..... u lione rossu.

U lione giallu hè ..... u lione turchinu.

U lione rossu hè .....

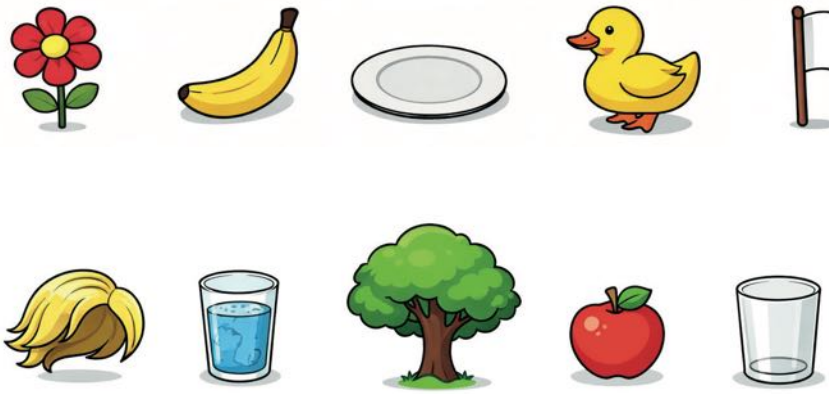
U lione turchinu hè.....

5 Eccu una casa !

Dissegna una casa rossa più grande cà a casa turchina.

Dissegna una casa verde più chjuca cà a casa turchina.

6 Inchjercha i dissegni induv'è tù senti [j] .



7 **Inturnieghja e parolle induv'è tù senti [j].**
Culurisci a lettara chì face [j].

una figura - arrabbiatu - GHJOVI - **u piacè**

spiecà - **a Lapponia** - San Niculaiu - quì

piantà - inchieta - u matrimoniu - a muntagna

8 **Staglia e parolle à sillabbe, insegna cù una croce a sillabba induv'è tù senti [j].**

piacè - infiarà - sfiatatu - spiecà

9 **Cumpletta cù un o una.**

	..... **medaglia**
	..... **ventaghju**
	..... **buttiglia**
	..... **sveglia**
	..... **cascia**
	..... **scurrichjolu**

ÀSIA
ARRIVED
06 01 2019

AMÈRICA
ARRIVED
06 01 2019

UCEÀNIA
INMIGRATION
ARRIVED
06 01 2019

AIRPORT
ÀFRICA
ARRIVED

AUROPA
ARRIVED 06 05 2019

ÀRTICU
ARRIVED
06 01 2019

1 **Culurisci in rossu u Burkina Faso po cùn altri culori i paesi accantu.**

Verde → Côte d'Ivoire

Giallu → Mali

Turchinu → Niger

Aranciu → Ghana

2 Leia e stagione à u mese chì li currispondenu.

A stagione a più fresca •	• Agostu
A stagione a più calda •	• Maghju
A stagione di e piosse •	• Ghjennaghju

3 Leia i populi à e so caratteristiche.

Mossì •	• sò nòmadi
	• campanu à levante
Gourmantchè •	• sò stabbiliti in a pianura centrale
	• sò cacciadori è agricultori
Peul •	• reprisentanu a metà di a pupulazione
	• campanu à u nordu

1 Scrivi, per ogni evenimentu, a so data.

1984 - 12mu seculu - 19mu seculu - 12 000 nanzu à C. - 1960

U paese hè richjamatu Burkina Faso. → .....

Nedega u putente hè rè di i Mossì. → .....

I dissegni sò fatti nant'à i muri di e grotte. → .....

L'Auropeani s'interessanu à l'Africa. → .....

A Haute Volta diventa indipendente. → .....

2 Rimetti in ordine a storia di Nedega u putente.

- [ ] Si perde è scontra à Riarè u cacciadore d'elefanti.
- [ ] Una volta maiò, Ouadraogo serà à l'origine di l'imperu mossì.
- [ ] Nedega u putente hè u rè di i Mossì à u 12mu seculu.
- [ ] Si maritanu è anu un figliolu Ouedraogo.
- [ ] Un ghjornu, a so figliola Yennenga parte à cavallu in furesta.

1 Rispondi à e dumande à partesi da u libru ducumentu è ancu puru da ricerche persunale. Prova à rinsignà a fiscia d'identità di u baobbà.

CARTA D'IDENTITÀ

U BAOBBÀ

Nome	Francese	.....
	Corsu	.....
Classa	.....	
Fronde	.... [ ]	
Frutti	.... [ ]	
Altezza	.....	

2 Fà a leia trà e pruposte.

U fruttu di u baobbà •

U fruttu di u tamarinu •

- Tene duie volte di più calciu chè u latte.
- A polpa ghjè aduprata per rilevà u risu o e lentichje.
- U so gustu s'assumiglia à quellu di u limone.
- I zitelli manghjanu e so grane cum'è bombò.
- A polpa s'imbuleghja cù l'acqua o u latte da fà una beienda chì rinfresca assai.

1 Cù l'aiutu di l'infurmazione date ind'u libru ducumentu è di e to ricerche persunale, prova à rinsignà a fiscia d'identità di l'elefante.

CARTA D'IDENTITÀ L'elefante		
Nome	Scentificu	.....
	Francese	.....
	Corsu	.....
Classa	.....	
Descrizzione	.....	
Biotopu	.....	
Nutrizione	.....	

2 Cumpletta u tavulellu fendu e croce per fà currisponde i nomi d'animali africani cù u so regime alimentariu.

Animale Mammìferu	Erbìvuru	Carnìvuru
L'elefante		
U lione		
U drumadariu		
A giraffa		
A zebra		

3 À partesi da l'infurmazione pruposte in l'unità 5 di u libru ducumentu, scrivi u nome d'un animale rumighjone d'Àfrica.

.....

.....

1 Scrivi in morè.

Aghju a fame. → .....

Stai bè ? → .....

Face u caldu ! → .....

Tanti ringrazii ! → .....

2 Calculeghja.
Sì 100 franchi CFA valenu 0,15 €, quantu valenu :

300 franchi CFA ? → .....

1 000 franchi CFA ? → .....

50 franchi CFA ? → .....

3 Scrivi una faccenda cutidiana.

per e donne → .....

per l'omi → .....

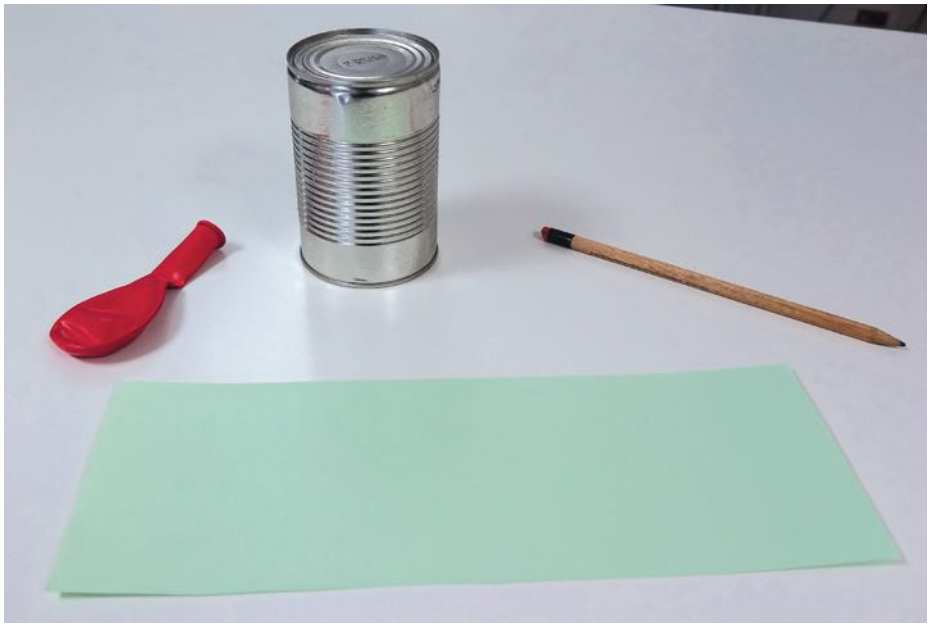
per i zitelli → .....

4 Cerca figure di ghjoculi custruiti da i zitelli africani cù pezzi di cascette è cù filu di farru è incollale.

1 Fabricheghja un tamburu da accumpagnà u cantu « Lettera da u Burchinà ».

Materiale :

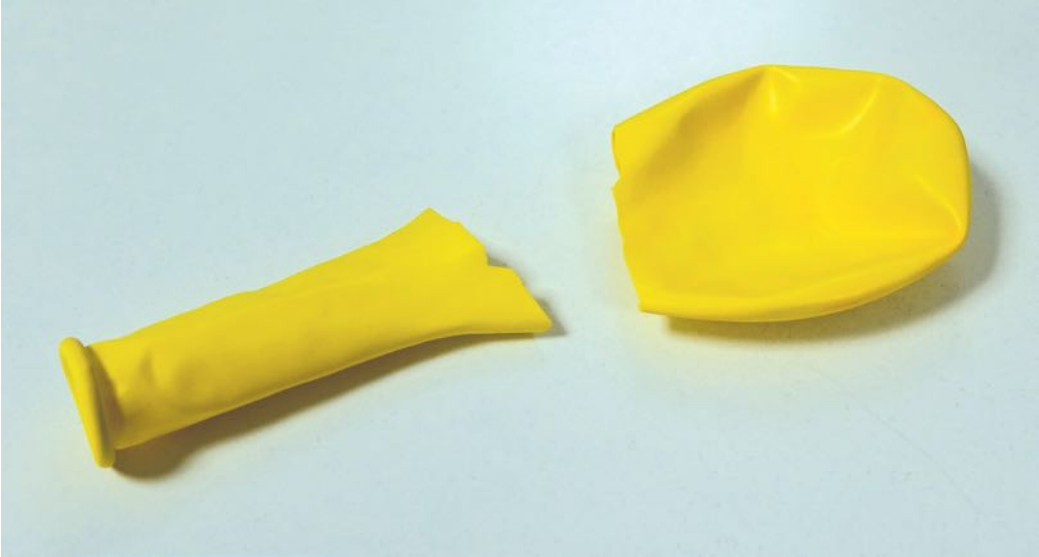
- Scatula di cunserve
- Trisore è scocciu
- Buscica
- Elastica
- Carta culurita
- Da ornà u tamburu (gummette,...)



1. Nettà bè a scatula di cunserve è asciuvalla.
2. Misurà a scatula (altezza è giru + 2 cm) per cunnosce u garbu da frastaglià in a carta culurita.
3. Frastaglià a carta, ricopre a scatula cù a carta è appiccicà cù u scocciu.

4. Mette un pugnu di risu (o di lentichje) nentru à a scatula.

5. Gunfià a buscica senza fà un nodu da ch'ella sia di più manighjatoghja è sgunfialla. Taglià a buscica cum'è nantu à a figura sottu quì.



6. Tende a buscica à u massimu da copre a cima di a scatula di cunserve.

Più hè tesa a buscica, più hè bellu u sonu.

Aghjustà un'elastica da tene tuttu.

2 Cerca figure di i strumenti ammintati in a canzona « Lettera da u Burchinà » è incollale sottu quì.

Dépôt légal : Novembre 2020
Éditeur : 86 620
N° ISBN : 978-

Achevé d'imprimer sur les presses de l'imprimerie Evoluprint
Parc industriel Euronord
10 rue du parc, CS 85 001 Bruguières
31 151 Fenouillet Cedex

Issu ***fugliale di u scularu*** chì vi hè prupostu quì face parte d'un « metudu » d'amparera di u leghje/scrive in duie lingue, u francese è u corsu.

S'ampara à leghje è à scrive, di modu raziunale è strutturatu, ma si scopre dinò, via via, u mondu.
Cù a primura di u spaziu, di u tempu, di u rispettu di l'Umanu in la so diversità è infine di l'ambiente, tinutu da bè universale, unicu è cumunu da prisirvà à tuttu pattu.
Sta pruduzzione currisponde, in tarmini di sapè, di sapè fà è di sapè esse, à l'attese di i prugrama di u Corsu Priparatoriu ma ancu di u Ciculu 2 sanu sanu.

Viaghju nantu à 6 cuntinenti !

cù a cullizzione di libretti

- Zhù Xiù và à a scola
- U sonniu di Nukka
- Spichjittinu u topu mascaratu
- U sicretu di l'acciaccila
- U lionu è a lefra
- Ulisse è u ciclopu

Girà u mondu : à cavallu à 2 lingue
Hè un arnese pidagogicu cù trè puntelli cumplimintari : u libru ducumentu, i fugliali di u scularu è, in ligna nant'à **www.educorsica.fr**, u libru di u maestru è i filmetti da aiutà i maestri.

200BA095

CANOPÉ
DIRECTION ACADÉMIQUE DE CORSE
CULLETTIVITÀ DI CORSICA
COLLECTIVITÉ DE CORSE
A lingua hè viva... ci tocca à parlà